

77

CAVELIER

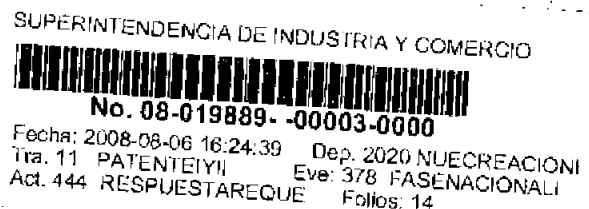
ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.



Trámite : 011

Evento : 378

Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08.019.889
Asunto : Solicitud de patente para: NUEVA FORMA
CRISTALINA DE UN DERIVADO DE
PIRIDAZINO[4,5-B]INDOL
Solicitante : SANOFI-AVENTIS U.S. LLC
Fecha solicitud: 26 de febrero de 2008

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio No. 4974, notificado por fijación en lista del 11 de abril de 2008. Para atender a la anterior providencia solicite un plazo adicional de dos meses mediante memorial radicado el 10 de junio de 2008.

2. Mediante el oficio No. 4974 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar el siguiente requisito:

2.1. Cesión del derecho a la patente de los inventores al solicitante: Anexo al presente escrito dos documentos en los que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores John D. Higgins y William L. Rocco a

favor de la sociedad solicitante, debidamente
notarizados y legalizados por Apostilla, junto con su
correspondiente traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las
observaciones hechas por su Despacho sobre la presente
solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe su
tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. NO. 31.929

COLO-16185-841-003-8

8/ JGG\JGG\ID-132150\WPC16185
No. M-2008-132150\JGG

1945

79

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : United States Of America
2. This public document has been signed by **LINDA J REMER**
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp LINDA J REMER, NOTARY PUBLIC, CHESTER COUNTY, COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA

Certified

5. at Harrisburg, Pennsylvania
6. The 19th day of May, 2008
7. by Pedro A. Cortés, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania
8. No : 200816382
9. Seal/Stamp
10. Signature

Pedro A. Cortés

Pedro A. Cortés



CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s)

en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos),
sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
patente de invención correspondiente en la República de
Colombia.

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

1. ROCCO William, L
2. HIGGINS John, D.

domicilié(s) à

1. 111 Pennsylvania Avenue, Reading, PA 19606 US
2. 2015 Mallard Circle, Phoenixville, PA 19460 US

declare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

NOVEL CRYSTALLINE FORM OF A PYRIDAZINO [4,5-B]
INDOLE DERIVATIVE

declare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
au profit de la société

sanofi-aventis U.S. LLC

une société constituée et existant selon les lois des ETATS
D'AMERIQUE

domiciliée à 55 Corporate Drive, Bridgewater, New Jersey
08807 USA

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en République de Colombie.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le WEST POINT, PA US
en/à 14th MAY 2008

Firma

Signature

ROCCO William L.

HIGGINS John, D.



81

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de
200__ ante mí, Notario Público de _____
compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)

Le _____ 200__, s'est (se sont)
présenté(s) personnellement devant moi, Maître
_____, Notaire de _____,

_____, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)
conférait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont
exprimés.

Notario Público/Notaire

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays:
Le présent document
2. a été signé par
3. agissant en qualité de
4. porte le sceau/timbre de

Attesté

5. À 6. Le.....
7. Par
8. No.
9. Sceau /timbre 10. Signature

.....

.....

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA) ss.
COUNTY OF MONTGOMERY)

On this 14th day of MAY, 2008, personally
appeared before me,

John D. HIGGINS

known or identified to me to be the individual(s) described in and who executed the foregoing document

ASSIGNMENT

and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL

Leslie F. Lerner

Notary Public

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA

Notarial Seal

Linda J. Remer, Notary Public

Tredyffrin Twp., Chester County

My Commission Expires July 6, 2009

Member, Pennsylvania Association of Notaries

Notary Signature
Print or Type Name
of Notary, Expiration
Date, if any, Title or
Jurisdiction Area

83

a quien conozco o quien se identificó ante mi como el individuo(s) descrito y quien suscribió el anterior documento de

CESIÓN

y reconoció el mismo como un acto e instrumento de su libre albedrío para los usos y propósitos allí indicados.

Sello

Firma ilegible
Notario Público

Sello Notarial
Linda J. Remer, Notario Público
Mun. De Tredyffrin, Condado de Chester
Mi Comisión Vence el 6 de Julio de 2007

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octubre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por LINDA J. REMER
3. actuando en calidad de NOTARIO PÚBLICO
4. lleva el sello/estampilla de LINDA J REMER, NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE CHESTER, ESTADO DE PENNSYLVANIA
5. en Harrisburg, Pennsylvania
6. El 19 de mayo de 2008
7. por Pedro A. Cortés, Secretario del Estado de Pennsylvania
8. No. 200816382
9. Sello/estampilla
10. Firma:

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2008 JUN 16 A 10:53
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
776574
776574
Certificado
DOCUMENTO DE SEMPERA
AFUNCIONES
DIEGO F. VARGAS



Firma Ilegible
Pedro A. Cortés

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ\DVZ\ID-128196\WPCL002G\COLO 16185-841-003-8

Pedro F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1929
MINISTERIO DE JUSTICIA

85

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : United States Of America
2. This public document has been signed by **LINDA J REMER**
3. Acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp LINDA J REMER, NOTARY PUBLIC, CHESTER COUNTY, COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA

Certified

5. at Harrisburg, Pennsylvania
6. The 21st day of March, 2008
7. by Pedro A. Cortés, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania
8. No : 200810018
9. Seal/Stamp
10. Signature

Pedro A. Cortés

Pedro A. Cortés



CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

_____ en
domiciliado(s)

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos),
sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
patente de invención correspondiente en la República de
Colombia.

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

1. ROCCO William, L
2. HIGGINS John, D.

domicilié(s) à

1. 111 Pennsylvania Avenue, Reading, PA 19606 US
2. 2015 Mallard Circle, Phoenixville, PA 19460 US

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

NOVEL CRYSTALLINE FORM OF A PYRIDAZINO [4,5-B]
INDOLE DERIVATIVE

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
au profit de la société

sanofi-aventis U.S. LLC

une société constituée et existant selon les lois des ETATS
D'AMERIQUE

domiciliée à **55 Corporate Drive, Bridgewater, New Jersey
08807 USA**

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en République de Colombie.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le _____

en/à _____

Firma

Signature

ROCCO William L.



3/11/08

HIGGINS John, D.

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de
200____ ante mí, Notario Público de _____
compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)

Le _____ 200__, s'est (se sont)
présenté(s) personnellement devant moi, Maître
_____, Notaire de _____,
_____, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)
conférait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont
exprimés.

Notario Público/Notaire

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays:
- Le présent document
2. a été signé par
3. agissant en qualité de
4. porte le sceau/timbre de

Attesté

- | | |
|------------------|---------------|
| 5. À | 6. Le |
| 7. Par | |
| 8. No. | |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

88

NOTARIAL CERTIFICATE

UNITED STATES OF AMERICA)
COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA) ss.
COUNTY OF CHESTER)

On this 11TH day of MARCH, 2008, personally
appeared before me,

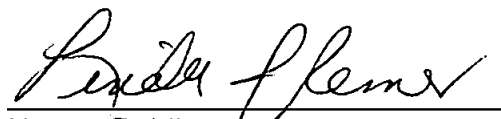
William L. Rocco

known or identified to me to be the individual(s) described in and who executed
the foregoing document

Assignment

and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes
therein expressed.

SEAL


Notary Public

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
Notarial Seal
Linda J. Remer, Notary Public
Tredyffrin Twp., Chester County
My Commission Expires July 6, 2009
Member, Pennsylvania Association of Notaries

Notary Signature
Print or Type Name
of Notary, Expiration
Date, if any, Title or
Jurisdiction Area

SM

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 06.13/08b realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia, registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento mediante el cual los señores 1. ROCCO William L. y 2. HIGGINS John D., domiciliados en 1. 111 Pennsylvania Avenue, Reading, PA 19606, Estados Unidos de América y 2. 2015 Mallard Circle, Phoenixville, PA 19460, Estados Unidos de América, declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención: "NUEVA FÓRMULA CRISTALINA DE UN DERIVADO DE PIRIDAZINA [4,5-B] INDOL" y declaran así mismo que ceden y transfieren, sin limitación, a favor de **sanofi-aventis U.S. LLC** una sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América, domiciliada en 55 Corporate Drive, Bridgewater, Nueva Jersey 08807, Estados Unidos de América, todos los derechos inherentes a dicha invención y que dicha Compañía queda facultada para solicitar a su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en West Point, Pennsylvania, Estados Unidos de América, el 14 de mayo de 2008.

ROCCO, William L. *Firma Ilegible* 3/11/08

CERTIFICADO NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	)	
ESTADO DE PENNSYLVANIA	)	Declaración Jurada
CONDADO DE MONTGOMERY	)	

Hoy 11 de mayo de 2008, compareció personalmente ante mí,

William L. Rocco

90.
a quien conozco o quien se identificó ante mi como el individuo(s)
descrito y quien suscribió el anterior documento de

CESIÓN

y reconoció el mismo como un acto e instrumento de su libre albedrío
para los usos y propósitos allí indicados.

Sello

Firma ilegible
Notario Público

Sello Notarial
Linda J. Remer, Notario Público
Mun. De Tredyffrin, Condado de Chester
Mi Comisión Vence el 6 de Julio de 2007

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por LINDA J REMER
3. actuando en calidad de NOTARIO PÚBLICO
4. lleva el sello/estampilla de LINDA J REMER, NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE CHESTER, ESTADO DE PENNSYLVANIA
5. en Harrisburg, Pensilvania
6. El 21 de marzo de 2008
7. por Pedro A. Cortés, Secretario del Estado de Pensilvania
8. No. 200810018
9. Sello/estampilla
10. Firma:



Firma Ilegible
Pedro A. Cortés

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta
oficina para su confrontación.

DVZ\DVZ\ID-128225\WPCL002G\COLO 16185-841-003-8

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.

TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

91

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 91

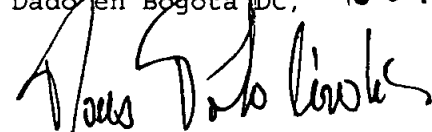
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
SANOFI-AVENTIS U.S. LLC

REFERENCIA	Radicación No.	8 19889
	Solicitud internacional	PCT/US2006/033254
	Fecha inicio fase nacional	29/03/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7828
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 9 MAR. 2009



DORIS ELENA POLO CORDOBA
Jefe de la división de Nuevas Creaciones (E)

adpall